

Indice

XIII Introduzione

- 3 **Capitolo 1** Scopo e natura di questo volume
- 4 1.1 Conoscenze dichiarative e procedurali: approccio, metodo, tecnica
- 8 1.2 Modelli e schemi per l'educazione linguistica
- 8 1.2.1 *L'obiettivo dell'educazione linguistica: la competenza comunicativa*
- 10 1.2.2 *Gli ambiti di lavoro individuati attraverso i livelli di competenza*
- 13 1.2.3 *Unità didattica, unità d'acquisizione*
- 22 1.3 Parametri di valutazione delle tecniche didattiche
- 25 1.4 Le attività didattiche in prospettiva umanistica
- 27 1.5 Le attività in prospettiva cooperativa, di mediazione sociale
- 28 1.6 Le attività didattiche e la dimensione ludica
- 39 **Capitolo 2** Il lessico
- 41 2.1 L'acquisizione del lessico nelle fasi iniziali di itaL2 e delle lingue straniere e classiche
- 49 2.2 Il lavoro sul lessico in itaL1 e nei livelli avanzati di altre lingue
- 61 **Capitolo 3** Le grammatiche
- 64 3.1 I processi di acquisizione linguistica
- 66 3.2 L'acquisizione grammaticale in itaL2 e nelle fasi di acquisizione iniziale e intermedia di lingue straniere e classiche
- 67 3.2.1 *Attività basate sull'insiemistica*
- 70 3.2.2 *Dalla fissazione alla riflessione*
- 72 3.2.3 *Il lavoro sulla dimensione sonora della lingua*
- 75 3.2.4 *Il lavoro sull'ortografia*
- 77 3.3 La riflessione grammaticale in itaL1 e nei livelli alti di lingue straniere e classiche
- 78 3.3.1 *Percorsi per la riflessione sulla lingua*
- 80 3.3.2 *L'analisi morfologica, sintattica, testuale, sociolinguistica*
- 93 3.4 Il lavoro sulle grammatiche non verbali
- 98 3.5 Tecniche didattiche e valutazione della (meta)competenza nelle grammatiche
- 101 **Capitolo 4** Lo sviluppo delle abilità ricettive
- 101 4.1 La natura della comprensione
- 104 4.2 La comprensione finalizzata all'acquisizione iniziale dell'itaL2 e delle lingue straniere e classiche
- 109 4.3 Lo sviluppo della comprensione in itaL1 e in livelli avanzati di altre lingue
- 115 4.4 Due tecniche molto diffuse per lo sviluppo e la verifica della comprensione: la «domanda» e la «scelta multipla»

- 117 4.5 Il contributo delle glottotecnologie
122 4.6 Una nuova frontiera: l'intercomprensione tra lingue romanze
- 125 *Capitolo 5* Lo sviluppo delle abilità produttive
125 5.1 La natura della produzione linguistica
126 5.1.1 Concettualizzazione
127 5.1.2 Progettazione del testo
128 5.1.3 Realizzazione del testo
129 5.2 La produzione di monologhi
132 5.3 La produzione scritta
136 5.4 La valutazione dello scritto
- 139 *Capitolo 6* Lo sviluppo dell'abilità di dialogo
140 6.1 Il dialogo autentico e simulato
142 6.2 Dialogare in itaL2 e nelle lingue straniere
145 6.3 La riflessione sul dialogo in italiano e livelli avanzati di lingua straniera
149 6.4 I problemi nella valutazione dell'interazione orale
- 151 *Capitolo 7* Lo sviluppo delle abilità di trasformazione di testi
152 7.1 Lo sviluppo delle abilità di riassumere
156 7.2 Lo sviluppo dell'abilità di parafrasare
157 7.3 Lo sviluppo dell'abilità di scrivere sotto dettatura
160 7.4 Lo sviluppo dell'abilità di prendere appunti
161 7.5 Lo sviluppo dell'abilità di traduzione con studenti di competenza avanzata
- 167 *Capitolo 8* La dimensione culturale
167 8.1 Dall'insegnamento culturale alla comunicazione interculturale
- 175 *Capitolo 9* Sinossi delle attività presentate nel volume
175 9.1 Indice per parole chiave
176 9.2 Sinossi delle attività
- 187 Riferimenti bibliografici

Indice dei box

- 3 **Box 1** Uso dei termini «glottodidattica» ed «edulinguistica»
- 4 **Box 2** Due nozioni dal cognitivismo: «dichiarazione» e «procedura»
- 5 **Box 3** Approcci e metodi nella glottodidattica novecentesca
- 9 **Box 4** Conoscenze, competenze
- 11 **Box 5** I livelli di competenza linguistica secondo il Consiglio d'Europa
- 12 **Box 6** Apprendimento e acquisizione
- 14 **Box 7** Neurolinguistica, psicolinguistica, psicologia dell'apprendimento, psicodidattica
- 17 **Box 8** La pedagogia attivistica e l'unità didattica
- 19 **Box 9** La motivazione
- 21 **Box 10** Verifica e valutazione, «achievement» e «proficiency»
- 23 **Box 11** Il filtro affettivo
- 24 **Box 12** Le differenze psicologiche tra studenti
- 26 **Box 13** La glottodidattica umanistica
- 29 **Box 14** Fissazione delle strutture: «pattern drill» ed esercizi di manipolazione
- 40 **Box 15** Lessico, parola, termine; dizionario, vocabolario, terminologia
- 47 **Box 16** Memoria e lessico
- 50 **Box 17** Denotazione e connotazione
- 61 **Box 18** Grammatica e grammatiche
- 66 **Box 19** L'idea di grammatica e la riflessione linguistica in glottodidattica
- 89 **Box 20** Sociolinguistica
- 91 **Box 21** Pragmalinguistica
- 103 **Box 22** La «expectancy grammar»
- 139 **Box 23** Atto comunicativo
- 168 **Box 24** Cultura, civiltà, modello culturale, comunicazione interculturale

Indice delle attività

- 30 **Attività 1** Esercizi strutturali e manipolativi trasformati in partita a dadi
- 30 **Attività 2** Esercizi strutturali e manipolativi trasformati in partita a tris
- 31 **Attività 3** Esercizi di fissazione presentati come battaglia navale
- 31 **Attività 4** Analisi morfosintattica presentata come gara di velocità
- 32 **Attività 5** Analisi lessicale, morfosintattica o pragmatica attraverso gli insiemi: «fuori l'intruso»
- 33 **Attività 6** Grammatica induttiva attraverso il gioco degli insiemi
- 34 **Attività 7** Fissazione lessicale attraverso le carte del gioco «Memory»
- 34 **Attività 8** Memorizzazione lessicale e riflessione morfologica attraverso il gioco degli insiemi
- 35 **Attività 9** Mimare un dialogo
- 36 **Attività 10** Intervista impossibile e talk show per il riutilizzo delle conoscenze culturali
- 42 **Attività 11** Mappe lessicali in diagrammi a ragno
- 43 **Attività 12** Mappe della formazione lessicale in diagrammi a ragno
- 44 **Attività 13** Il lessico in sistemi completi attraverso il puzzle lessicale
- 45 **Attività 14** Il lessico in sistemi completi attraverso attività individuali extrascolastiche
- 45 **Attività 15** Il lessico in sistemi completi: un dizionario visivo «fai-da-te» usando lo smartphone
- 46 **Attività 16** Fissazione lessicale attraverso il gioco delle differenze
- 46 **Attività 17** Fissazione del lessico attraverso la lettura ripetuta nel tempo
- 48 **Attività 18** La sostituzione di parole con perifrasi: il cruciverba
- 51 **Attività 19** La precisione del lessico: la denominazione e la definizione
- 52 **Attività 20** Polisemia e mappe concettuali con l'uso del diagramma a ragno
- 53 **Attività 21** Sinonimia e antonimia, iperonimia e iponimia attraverso il cruciverba
- 54 **Attività 22** La connotazione attraverso la creazione di «sequenze» alla lavagna
- 55 **Attività 23** Le parole emozionali attraverso la poesia di gruppo
- 56 **Attività 24** L'uso «sovversivo» del lessico
- 57 **Attività 25** Gare lessicali: la derivazione
- 59 **Attività 26** Gara sulle co-occorrenze, le combinazioni obbligate
- 68 **Attività 27** Seriazione, «ranking»
- 69 **Attività 28** Esercizi strutturali di natura comunicativa

- 70 **Attività 29** Esercizi di trasformazione morfosintattica di natura comunicativa
- 71 **Attività 30** Scelte multiple grammaticali
- 71 **Attività 31** Ricomposizione di frasi spezzate per fissare e riflettere sulla morfosintassi
- 73 **Attività 32** Fonetica e fonologia attraverso la scoperta del proprio apparato articolatorio
- 74 **Attività 33** Coppie minime per la correzione fonetica a livello di fonemi
- 74 **Attività 34** Coppie minime per la correzione fonetica a livello di intonazione
- 76 **Attività 35** La copiatura per l'acquisizione dell'ortografia
- 76 **Attività 36** Il dettato come attività di esercizio ortografico
- 83 **Attività 37** Creazione di una grammatica di riferimento
- 85 **Attività 38** *Pars destruens* e *pars construens* nei testi argomentativi
- 86 **Attività 39** *Pars destruens* e *pars construens* nella comprensione dei testi regolativi
- 86 **Attività 40** *Pars destruens* e *pars construens* nella realizzazione di testi regolativi
- 87 **Attività 41** *Pars destruens* e *pars construens* nei testi referenziali
- 87 **Attività 42** *Pars destruens* e *pars construens* nei testi descrittivi
- 88 **Attività 43** *Pars destruens* e *pars construens* nei testi narrativi
- 90 **Attività 44** La scoperta della propria varietà geografica in italiano
- 92 **Attività 45** Scoperta di «regole» pragmatolinguistiche finalizzata alla crescita cognitiva
- 93 **Attività 46** Scoperta di «regole» pragmatolinguistiche finalizzata all'efficacia comunicativa
- 94 **Attività 47** La classificazione dei gesti in itaL1 e in prospettiva interculturale
- 97 **Attività 48** La classificazione della distanza interpersonale in itaL1 e in prospettiva interculturale
- 98 **Attività 49** Scoprire i concetti di morfologia e sintassi attraverso il vestiario
- 106 **Attività 50** La comprensione estensiva: «skimming» e «scanning»
- 107 **Attività 51** La comprensione estensiva: l'ascolto selettivo
- 108 **Attività 52** La comprensione estensiva: la transcodificazione
- 108 **Attività 53** La comprensione estensiva: la «Total Physical Response»
- 110 **Attività 54** La procedura «cloze»
- 111 **Attività 55** La procedura «jigsaw», l'incastro tra parole, frasi, paragrafi, testi
- 114 **Attività 56** La procedura «jigsaw», l'incastro tra lingua e immagini
- 118 **Attività 57** L'ascolto di canzoni in italiano e in lingua straniera
- 120 **Attività 58** La visione di (sequenze) di film in italiano e in lingua straniera
- 122 **Attività 59** Intercomprensione tra lingue romanze
- 127 **Attività 60** Il brainstorming e il diagramma a ragno per la concettualizzazione propedeutica alla produzione
- 130 **Attività 61** Il monologo: l'(auto)biografia reale o immaginaria
- 131 **Attività 62** Il monologo: la narrazione di una storia o di un evento
- 132 **Attività 63** Il monologo con cambiamento di genere e di registro
- 135 **Attività 64** Scrittura: il romanzo collettivo
- 140 **Attività 65** Discussioni autentiche in italiano L1 (e livelli avanzati di itaL2 e LS)
- 142 **Attività 66** La drammatizzazione

- 143 **Attività 67** «Role taking», «role making», «roleplay»
- 144 **Attività 68** La metodologia tandem
- 145 **Attività 69** Lo «scenario» per la riflessione metacomunicativa
- 146 **Attività 70** La classe come «scena del crimine» per l'uso avanzato della lingua straniera e la riflessione metacomunicativa
- 147 **Attività 71** Il cambio di ruolo, per l'uso avanzato della lingua e la riflessione metacomunicativa
- 147 **Attività 72** Il «roleplay» letterario, storico o filosofico e l'intervista impossibile
- 148 **Attività 73** Decrittazione di messaggi, Whatsapp ecc. per riflettere sulla lingua «inviata»
- 153 **Attività 74** La contrazione di un testo
- 153 **Attività 75** La selezione delle informazioni in un testo
- 155 **Attività 76** Riflessione sulla riassumibilità
- 156 **Attività 77** La parafrasi di un pensiero, anziché di un testo
- 159 **Attività 78** Il dettato
- 164 **Attività 79** La traduzione dalla lingua straniera o classica all'italiano
- 165 **Attività 80** La retrotraduzione o traduzione inversa
- 165 **Attività 81** La traduzione diacronica
- 166 **Attività 82** La traduzione di dialoghi di film, di canzoni, di pubblicità dalla lingua straniera
- 169 **Attività 83** L'osservazione e la comparazione culturale
- 170 **Attività 84** L'osservazione e la catalogazione dei problemi di comunicazione interculturale